

# **Объявление о наборе заявок на участие в XVIII конкурсе ораторского мастерства на японском языке в Санкт-Петербурге**

*28 сентября 2020 г.  
Генеральное консульство Японии  
в Санкт-Петербурге*

Дорогие друзья, изучающие японский язык!

Мы рады объявить о наборе заявок на участие в XVIII конкурсе ораторского мастерства на японском языке в Санкт-Петербурге!

Конкурс ораторского мастерства на японском языке – уникальный шанс для изучающих японский язык показать свои навыки учащимся и преподавателям других вузов, занимающихся японским языком, носителям языка и т.д. Кроме того, в рамках мероприятия планируется также проведение Праздника японского языка (внеконкурсные выступления школьников на японском языке).

Всех заинтересовавшихся участием в конкурсе или празднике просим тщательно ознакомиться с нижеследующей информацией.

## **1. Дата и место проведения конкурса:**

- 25 октября (воскресенье) 2020 года, 13:00
- РГПУ им. Герцена (Казанская ул., 3А)

## **2. Период подачи заявок на участие в конкурсе / празднике:**

- До 17:00 9 октября 2020 г.

## **3. Условия участия в конкурсе:**

*К участию в конкурсной части допускаются лишь полностью удовлетворяющие нижеперечисленным условиям лица!*

- ✓ Жители Санкт-Петербурга и Ленинградской области;
- ✓ Лица, изучающие японский язык;
- ✓ Те, для кого японский язык не является родным;
- ✓ Конкурсанты, чей непрерывный срок пребывания в Японии не превышает 90 дней за последние 5 лет;
- ✓ Конкурсанты, в прошлом не занявшие выше 6-го места в Конкурсе ораторского мастерства среди студентов стран СНГ в Москве.

#### **4. Условия участия по группам:**

##### (1) Группа «А»

- ✓ Уровень японского языка: средний или продвинутый (сопоставимо с N3 JLPT и выше)
- ✓ Выступление: 5-ти минутный доклад + ответы на вопросы.
- ✓ Тема: свободная, может не иметь отношения к Японии.
- ✧ *Примечание: к участию приглашаются не только студенты ВУЗов, но и лица, изучающие японский язык самостоятельно. Однако только студенты, являющиеся гражданами РФ, из числа победителей данной группы смогут получить право представлять Санкт-Петербург в октябре с. г. на ежегодном конкурсе ораторского мастерства в Москве, проводимого среди студентов стран СНГ.*

##### (2) Группа «В»

- ✓ Уровень японского языка: начальный (сопоставимо с N5-N4 JLPT)
- ✓ Выступление: доклад на 3,5 минуты + ответы на вопросы.
- ✓ Тема: свободная, может не иметь отношения к Японии.
- ✧ *Примечание: Если раньше заявитель имел опыт выступления на конкурсе в группе В, то он/она лишается права повторного участия в конкурсе, вне зависимости от результатов предыдущего выступления. В случае, если в заявлении будет указана неверная группа, которая не соответствует условиям участия в каждой из групп, при отборе заявок это станет минусом для заявителя.*

#### **5. О выступлении на конкурсе:**

- ✓ Тема выступления должна соответствовать заранее представленному тексту.
- ✓ Во время выступления нельзя пользоваться своими записями.

#### **6. Награждение:**

Решением судейской коллегии из 6 человек будут определены трое лучших ораторов в каждой группе. Лауреаты конкурса получают призы от спонсоров.

#### **7. Условия участия в Празднике японского языка:**

- ✓ Участники: ученики младшей и средней школы / японские студенты, изучающие русский язык
- ✓ Выступление: 3 мин., доклад / песня / стихотворение или др. на японском языке

#### **Примечания:**

- I. В случае большого количества заявок на участие в конкурсе / празднике, вопрос участия будет решён конкурсом документов.

- II. К участию не допускаются лица, профессионально использующие японский язык по роду своей деятельности.
- III. Оргкомитет может попросить заявителя поменять конкурсную группу, принимая во внимание уровень владения японским языком, заявленного срока изучения японского языка и по прочим причинам.
- IV. В случае исполнения песен или танцев участникам Праздника японского языка необходимо направить вместе с заявкой ссылку для скачивания аудиофайла. В день проведения конкурса необходимо будет иметь при себе USB флеш накопитель с записанным музыкальным произведением. В заявлении также требуется указать нужное количество микрофонов.

#### **8. Порядок подачи заявки на участие (одинаков для всех групп):**

- 1) Заявка (*см. форму далее*) заполняется на японском либо на русском языке.
- 2) К заявке необходимо приложить текст выступления.
- 3) Заявка обязательно должна быть оформлена в виде одного файла в формате Microsoft word. Обращаем ваше внимание, что выполненные в иной форме или формате заявки не принимаются к рассмотрению.
- 4) Заявку необходимо направить в Отдел культуры и информации Генерального консульства Японии в Санкт-Петербурге по электронной почте [bunka@px.mofa.go.jp](mailto:bunka@px.mofa.go.jp) (обязательно уточнить получение контрольным звонком!) не позднее 17:00 9 октября 2020 г.

#### **По всем вопросам просим обращаться:**

Отдел культуры и информации

Генерального консульства Японии в Санкт-Петербурге

Миллионная ул., 30

[bunka@px.mofa.go.jp](mailto:bunka@px.mofa.go.jp)

Тел. 336-76-74

Пн-пт, 9:00-13:00, 14:00-17:45

**ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В XVIII КОНКУРСЕ ОРАТОРСКОГО МАСТЕРСТВА  
НА ЯПОНСКОМ ЯЗЫКЕ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ**

Дата подачи документов \_\_\_\_\_ 2020 г.

(число, месяц)

**Просим заполнить все пункты. Не допускайте помарок и исправлений!**

**Заявка заполняется на японском либо на русском языке.**

<b>1.</b>	Фамилия, имя, отчество (печатными буквами) 氏名	
<b>2.</b>	Гражданство, возраст 国籍, 年齢	
<b>3.</b>	Группа, в которой желаете принять участие 参加希望枠	A                  B  Праздник японского языка      Кол-во микрофонов (шт.):
<b>4.</b>	Название учебного заведения, в котором Вы учитесь в настоящий момент 所属教育機関	Университет                                  школа Факультет Кафедра Курс класс
<b>5.</b>	Как с Вами можно связаться? 連絡先	Мобильный телефон Факс e-mail
<b>6.</b>	Где и как долго Вы изучаете японский язык? 日本語学習歴 (所属機関: 学習期間)	Где Период Сколько лет в общей сложности изучаете японский язык?  Сколько часов в неделю занимаетесь японским языком?
<b>7.</b>	Обладаете ли Вы каким-нибудь уровнем Экзамена по определению уровня японского языка (JLPT)?  日本語能力試験の認定書の有無	Да                                  Нет  Если да, то какой уровень, когда он получен?
<b>8.</b>	Посещали ли Вы Японию? 日本滞在歴: 滞在期間	Когда: Период пребывания:

9.	Приходилось ли Вам ранее принимать участие в конкурсах ораторского мастерства на японском языке? Получили ли награду? 過去の日本語弁論大会の出場歴と入賞歴	Да <span style="float: right;">Нет</span> (Если были награждены, то уточните, какое место заняли и какой приз получили)
10.	Принимали ли Вы участие в ежегодном конкурсе ораторского мастерства на японском языке среди студентов стран СНГ, проходящем в Москве? C I S 日本語弁論大会への出場歴と入賞歴	Да <span style="float: right;">Нет</span> (Если были награждены, то уточните, какое место заняли и какой приз получили)

**Обращаем Ваше внимание на необходимость соблюдения правил поведения во время мероприятия. В случае согласия просим вас отметить следующие пункты:**

Во время проведения конкурса просим вас отключить мобильные телефоны или перевести их в беззвучный режим.

Чтобы не помешать выступлению участников конкурса, просим вас не входить в зал и не покидать своих мест после начала мероприятия.

**Тема выступления**

На японском языке: « »

На русском языке: « »

**Текст выступления**

(В случае, если текст не помещается на данном бланке, можно предоставить его на отдельном листке бумаги).